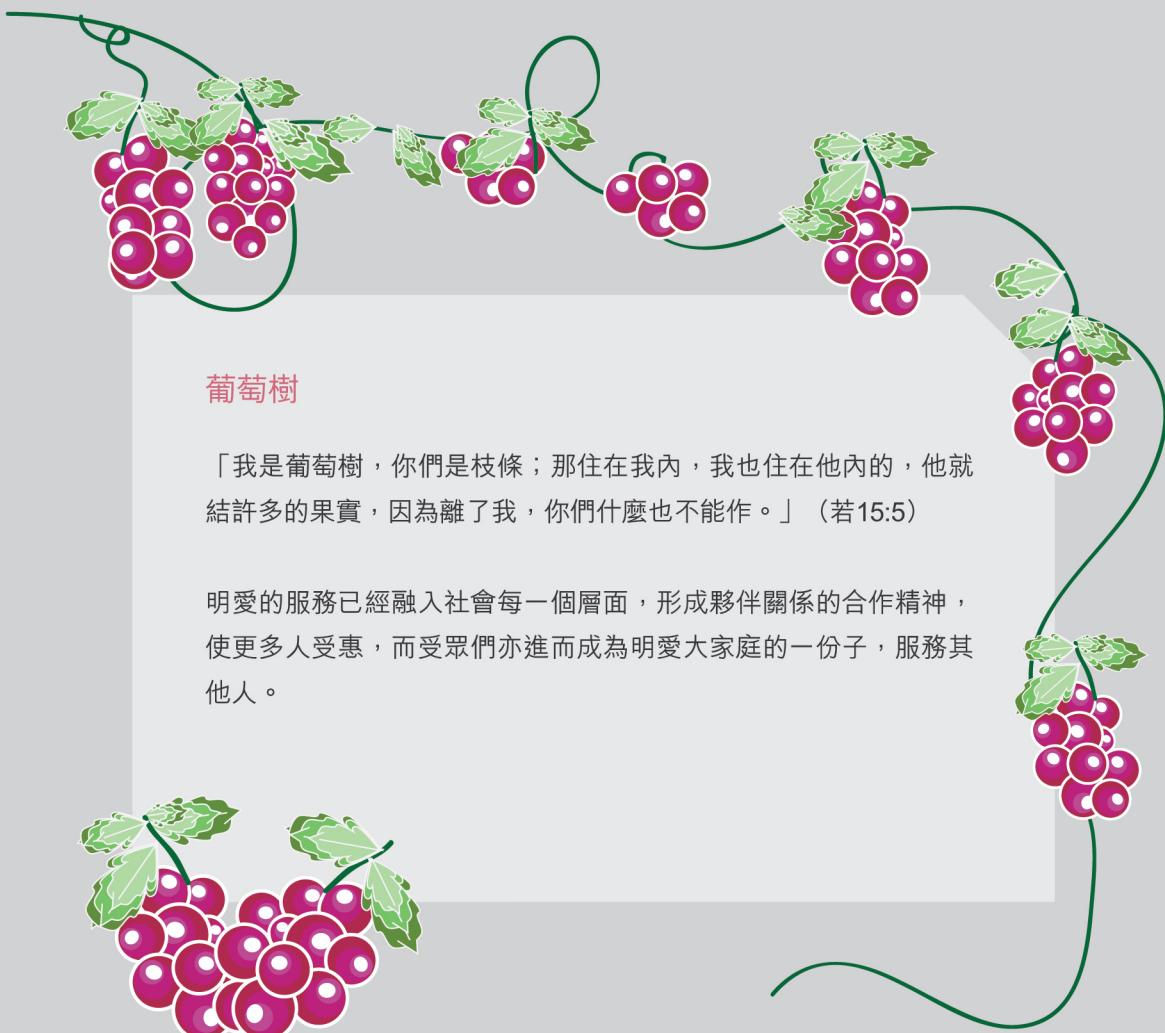


5

其他服務



葡萄樹

「我是葡萄樹，你們是枝條；那住在我內，我也住在他內的，他就結許多的果實，因為離了我，你們什麼也不能作。」（若15:5）

明愛的服務已經融入社會每一個層面，形成夥伴關係的合作精神，使更多人受惠，而受眾們亦進而成為明愛大家庭的一份子，服務其他人。

5.1 地區事務

目標

地區事務乃香港明愛的行政分支，辦事處位於多所明愛服務中心之內，提供之服務包括行政及庶務服務、協調地區內服務單位與堂區和天主教學校之間的合作，並肩負推行籌款活動。

由於香港明愛是天主教會在香港的社會服務組織，促進地區內天主教團體的合作關係乃地區事務一項核心工作，旨在社區內發揚天主教信仰關愛與希望之精神。

全年摘要 / 工作成果

中心管理

為符合屋宇署強制驗樓及驗窗計劃之要求，堅道多元化服務中心大樓已完成計劃所規定的檢驗和維修工程，香港仔中心大樓之檢驗及維修工程已接近尾聲，而沙田中心大樓之工程快將展開。

為提升多元化服務中心之服務質素，各地區事務於2015年12月向服務使用者進行問卷調查，受訪者所反映之意見已綜合分析及進行改善。

公眾會堂

地區事務管理兩所領有牌照的公眾會堂，分別位於明愛堅道服務中心及明愛九龍服務中心。公眾會堂主要用作舉行教區活動、畢業典禮、婚禮、團體周年活動、研討會、工作坊及綜藝表演等。在去年，使用堅道及九龍公眾會堂的人數，分別為19,300人次及33,750人次。

此外，在香港仔及牛頭角的多元服務中心，亦設有兩所規模較小的公眾會堂，去年接待人數分別為7,300人次及74,687人次。



• 位於明愛賽馬會香港仔服務中心內的公眾會堂

活動中心

明愛青衣活動中心於2015年10月，首次舉行為期八天的國際性會議，接待來自亞洲各國共16位之年青基督徒。在去年，中心共接待了10個堂區/教會團體及13個志願機構，進行親子活動、會議及燒烤聚會等，總人數達943人次。



• 童軍於活動中心會議室進行活動



• 營友舉行燒烤活動

與堂區之聯絡及行政支援

與區內各堂區維持緊密聯繫乃地區事務之重點工作，於2015/2016年度，地區事務竭力推行了以下各項工作：

- (1) 安排堂區神父及神職人員探訪區內各明愛服務單位，統籌區內各明愛服務單位負責人共同探訪區內新上任之堂區神父，加強彼此間的認識及聯繫。
- (2) 透過定期參與教區牧民議會、教區社會關注支援小組及鐸區會議等，適時地掌握各堂區之需要，並提供適切之支援或聯繫工作。
- (3) 邀請堂區及天主教學校支持各項明愛籌款活動如賣物會、獎券推銷及為未來的天主教大學進行募捐活動等。
- (4) 探討及推廣各堂區、明愛單位及天主教團體合辦的活動，例如：親子活動、基層飯局、婚姻培育活動等。



• 葛達二聖堂神父及修女探訪明愛荃灣綜合家庭服務中心

籌款活動

在2015/2016年度，地區事務主要統籌了三項地區性籌款活動，包括推銷獎券、推廣「明愛天糧」聖誕曲奇，以及籌辦六個地區之賣物會。此外，亦向堂區及學校宣傳明愛暖萬心慈善晚會。

於2015年9月至11月期間，楊鳴章主教與明愛總裁閻德龍神父連續10個週六及週日，馬不停蹄地分別走訪了14個堂區，推銷明愛獎券及為未來的天主教大學籌募經費。其間，得到各明愛義工及學生協助，亦獲教友們熱心支持及捐獻。

另外，地區事務於2015年12月期間分別到13個堂區，推廣「明愛天糧」包餅工房所烘焙之聖誕特色曲奇，教友們反應熱烈，義賣成績理想。



• 義工們於聖伯多祿堂推廣明愛獎券



• 在聖猶達堂區推廣曲奇

明愛籌款賣物會是機構其中一項深入民間之籌款活動，深獲社區內各熱心團體大力支持。作為教區一個大家庭活動，堂區教友、天主教學校學生及各明愛義工共同參與是項盛事。2015年度賣物會於11月的首三個星期天分別在六個場地舉行：港島、屯門、九龍、沙田、荃灣及長洲，參與單位包括40個堂區、73所天主教學校及51個明愛服務單位，動員義工超過12,000位，共吸引79,025位遊人進場。



• 在銅鑼灣維多利亞公園舉行之明愛賣物會



• 荃灣賣物會會場全景

員工發展及培訓

地區事務文職人員於2015年5月探訪了寶血醫院(明愛)，此活動旨在提升員工對行政及庶務服務質素之認知。此外，地區事務經理亦透過參與工作相關的講座和研討會，如學校管理、大廈管理及員工督導等課程以增進其專業知識。

5.2 賓館及餐飲服務

前言

賓館及餐飲服務（“本服務”）包括賓館、宿舍及餐飲服務。本服務致力以合理的價格及舒適的環境，為賓客提供優質的住宿和餐飲服務。

賓館服務

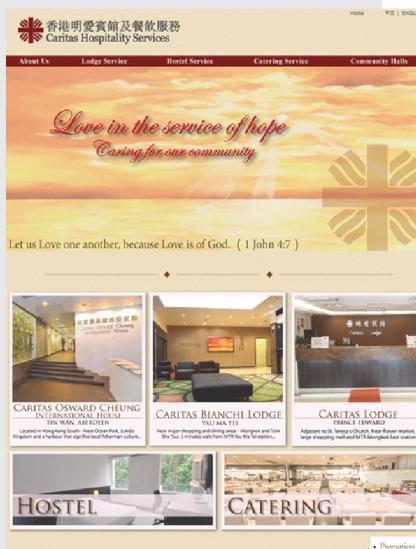
目標

賓館服務為本地人士、海外天主教相關組織及自助旅遊人士，提供價格相宜的舒適住宿。經營的三間賓館分別是明愛白英奇賓館、明愛賓館和明愛張奧偉國際賓館。所有賓館均為明愛社區書院、明愛白英奇專業學校、明愛專上學院，與及其他本地高等教育機構，提供學員就業培訓及實習場所。此外，亦為智障人士及殘疾人士提供就業機會，以宣揚關愛精神。

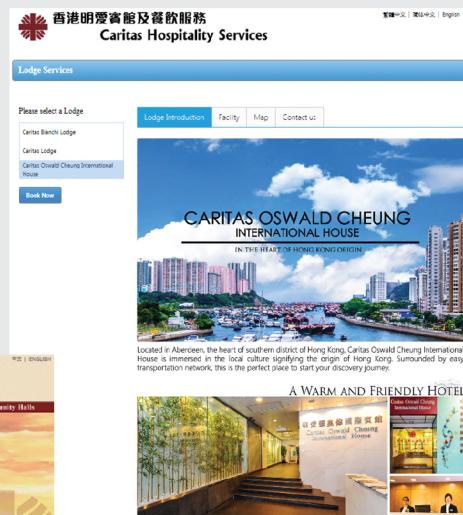
全年摘要

網頁更新

網上搜尋資料和預訂房間日漸普及，為配合使用者需求及增強網絡預訂房間，本服務網頁版面於2016年2月進行更新，使之更富有時代感及易於使用。網頁更新工作會於今年度繼續進行。



• 本服務網頁的主頁



• 明愛張奧偉國際賓館網頁

服務業績

在全球經濟疲軟，本地不穩定政治環境及激烈的市場競爭等因素影響下，2015/2016年度是賓館服務面對重重困難的一年。明愛張奧偉國際賓館也因訪港之國內旅行團大幅減少而引致入住率下降。

賓館	2015/2016年度	2014/2015年度	增減 (%)
明愛白英奇賓館	40,450	46,548	-13.10
明愛賓館	17,174	18,967	-9.45
明愛張奧偉國際賓館	25,968	59,472	-56.34
總賓客數量	83,592	124,987	-33.12

宿舍服務

目標

宿舍服務為本地居民、大學生及留港居住之海外人士，提供經濟實惠、基本設施兼備的住宿。

全年摘要

明愛堅尼地城宿舍轉型

明愛堅尼地城宿舍於2015年8月改為女學生宿舍，配備全新公共沐浴設施及加強了保安裝置。宿舍為明愛社區書院、明愛白英奇專業學校及其他本地大學提供67個學生宿位。



• 明愛堅尼地城宿舍 — 睡房



• 明愛堅尼地城宿舍 — 休閒室

服務業績

整體上，宿舍入住率維持高企。但由於分別受到裝修工程及「強制驗樓及驗窗計劃」之影響，堅尼地城宿舍及堅道宿舍入住率下跌。

明愛宿舍	客房數目	服務對象	地區	入住率 (%)
堅道	93	男性	港島	84.79
堅尼地城	67	女學生 〔由2015年9月起〕	港島	82.75
凌月仙	49	女性	港島	96.64
牛頭角	28	男學生	九龍	88.20
旺角	3	女學生	九龍	97.48
樂信	6	女學生	新界	85.59

餐飲服務

目標

餐飲服務包括位於堅道明愛大廈的明愛餐廳及快餐店、三間賓館附屬餐廳、宴會和到會服務，為堂區、教會團體、賓館、宿舍住客、鄰舍及社區人士，提供膳食及餐飲服務。

全年摘要

2015明愛籌款賣物會

餐飲服務安排茶會招待來賓，並提供3,600多份輕怡餐盒給現場義工。餐飲攤位的營業額更創新記錄，增幅為19.6%。



• 2015 明愛籌款賣物會 — 港島區

設施改善

為提升賓客用餐體驗及節約能源，堅道的明愛餐廳及快餐店於2015年10月完成冷氣系統更換工程。

服務業績

在2015/2016年度，餐廳和宴會平均每天接待780名客人。位於堅道的明愛餐廳及快餐店因更換冷氣系統工程而暫停營業超過一個月，影響接待人數。新開源節流的措施實施後，令盈餘有顯著增長。

與其他服務單位合作

- 本服務繼續為明愛社區書院的學生提供實習機會。在2015/2016年度，兩名學生在明愛餐廳進行了為期兩個月的實習。
- 透過青少年及社區服務2015/2016年度創職導航計劃，其中四名參加者在餐飲部進行了為期10日的在職體驗。
- 由2015年10月起，明愛白英奇賓館的公眾地方清潔服務由明愛樂行工場的輕度至中度弱智人士提供。
- 本服務團隊於2015年10月探訪明愛樂務綜合職業訓練中心，探討為中心學員提供在職培訓及就業機會的可行性。在2016年初，一名學員完成在職培訓後受聘成為明愛堅道宿舍的房務員，另有兩位學員獲聘為明愛快餐店的服務員。
- 有60位來自明愛社區書院及明愛白英奇專業學校的學生義工參與2015明愛籌款賣物會內的餐飲攤位。



• 明愛社區書院及明愛白英奇專業學校的學生協助
2015明愛籌款賣物會 — 沙田區

- 在2016年3月中，本服務聯同人力資源辦公室於明愛專上學院及明愛白英奇專業學校舉辦招聘日，藉此招聘人手及提高服務單位的知名度。



• 明愛專上學院及明愛白英奇專業學校招聘日

- 本服務在2016年3月，參與了由人力資源辦公室與明報 — Jump合辦的招聘博覽。
- 餐飲經理梁耀光先生應明愛社區書院邀請，在2016年3月21日與200多名修讀應用學習課程的學生分享寶貴的餐飲工作經驗。



• 工作經驗分享會

員工發展及培訓

- 一位廚師在2015年7月修讀由香港城市大學專業進修學院舉辦的「食品衛生經理」課程。
- 兩位賓館員工於2015年7月參加由職業安全及健康訓練中心舉辦的「工作間的急救常識」課程。
- 賓館服務的4位顧客服務員於2016年3月2日出席由香港社會服務聯會舉辦的「優質顧客服務—處理櫃台及電話應對」〔高級〕培訓課程。

5.3 營地服務

前言

營地服務負責管理四個明愛度假營地，包括明愛賽馬會明暉營、明愛愛暉營、明愛賽馬會小塘營及明愛家暉苑。其中明愛家暉苑屬非資助營地，而其餘三個度假營地的部份營運開支則由康樂及文化事務署資助。

目標

營地服務的目標是以非牟利方式提供度假營地設施予各年齡階層的人士，讓公眾有機會去體驗團體生活，並在大自然的環境下，參與戶內、戶外各項社交、康樂、教育、運動及消閒活動，享用其中的休憩場所，藉以達致身心發展及育群的效果。

全年摘要

於2015/2016學年度，營地與明愛陳震夏郊野學園合作，為3,983名學生舉辦了多個郊野學習課程；配合課程提供活動、住宿及膳食服務。課程一般分四類；分別為一天的日間課程，以及為期兩天、三天及五天的夜宿課程。除常規課程外，營地亦舉辦了19項觀星活動，合共有564名學生參與。

配合教育局戶外教育營計劃，營地於2015/2016學年度為各中、小學舉辦了適切的活動。在小學方面，一共舉辦了26個為期三天及7個為期五天的戶外教育營，分別有2,230 及 833位學生參與。在中學方面，則舉辦了19個領袖訓練營。

第33屆長洲環島獨木舟大賽於2016年2月28日順利舉行。賽事吸引了172位參賽者參與各項比賽，更邀請到離島區議員蒞臨擔任主禮嘉賓及頒發獎項。



• 參賽者正為比賽作準備



• 所有參賽者都悉力以赴



• 上午及下午的比賽各有超過85艘獨木舟參賽

員工發展及培訓

2016年3月7日，21位員工參觀剛完成翻新工程的香港傷健協會賽馬會傷健營（“傷健營”）。除參觀營地的各項設施外，當日的活動亦安排參觀香港演藝學院伯大尼校園及鄰近的薄扶林村。是次活動目的是與傷健營的工作人員分享活動帶領技巧及接待服務的經驗。



• 員工正參與傷健營提供的水塘遊蹤活動



• 傷健營的主任介紹營地



• 於傷健營拍攝的集體照

5.4 庶務服務

庶務服務（“本服務”）附屬地區事務，由地區事務協調經理管轄，並以自負盈虧的形式運作，為明愛各綜合服務中心及堂區提供清潔、保安、維修保養及信件送遞服務。庶務員更協助明愛每年的籌款活動，例如佈置賣物會及到堂區售賣抽獎券等。

本服務的成效，在於為需要者提供合適的服務，並能在人手短缺和工資上升等種種挑戰下，仍能繼續提供可靠的服務予各使用者，並且在這財政年度裏出現盈餘。同時，本服務更鼓勵員工接受職業安全課程，以提升他們的工作技能及安全意識。



• 庶務員在柴灣海星堂工作



• 庶務員在明愛堅尼地城宿舍內的學生休閒室清潔

5.5 明愛和堂區間的合作

明愛和堂區分別是天主教教區之社會服務和牧民組織，共同促進天主教教會的大家庭精神，攜手積極參與及推動關社、全人發展和慈善活動。

堂區與明愛在教區、鐸區、堂區以及明愛員工等多個層面上定期舉行會議，旨在加強雙方之溝通和合作。會議包括堂區與明愛聯絡委員會、堂區牧民議會、堂區社會關注小組、明愛堂區聯絡支援小組及明愛社會工作服務部轄下的堂區社會服務單位等。

堂區社會服務

堂區社會服務負責提供社會工作服務，促進堂區教友實踐社會使命，並為教友提供家庭及個人輔導、緊急援助及義工培訓。

社會服務

明愛社會工作服務單位(“本單位”)聯同堂區及天主教團體，在堂區推動社會關注項目及公民教育，為區內青年、家庭、長者及弱勢社群舉辦教育講座及義工服務。為響應堂區對社會邊緣人士及鞏固家庭關係之關注，本服務社工為關社小組、齊家運動小組及聖雲先會提供協助。

在2015/2016年度，本單位與堂區攜手合作，積極推行「基層飯局」，邀請低收入家庭及獨居長者等弱勢社群與教友們一起享用免費膳食，旨在推動和諧關愛的社區。此活動廣受地區社群歡迎，本年度共舉辦82次，出席人數達6,103人次，參與之義工來自29個堂區。

本單位於「基層飯局」開始前或結束後，安排適切參與者需要的講座，題目包括「低收入在職家庭津貼」、「全民退休之保障」、「長者服務」以及「親子關係」等。堂區為加強對貧窮人士之關愛，部分教友參與後續活動如家訪弱勢社群，及為其子女提供教育、食物及財政等援助。



• 陳志明副主教出席基層飯局



• 湯漢樞機於基層飯局與參加者交談

婚前培訓課程

在天主教聖堂註冊結婚的夫婦，他們均被邀請出席婚前培育及輔導課程，包括基督徒的婚姻觀及自然家庭計劃。過去一年，明愛共為140對夫婦提供15個婚前講座，並共有78對夫婦接受婚前輔導，以及為參加者舉行了兩次婚後聚會。

5.6 國內服務

前言

明愛於1986年成立國內服務計劃辦公室，目的是協助國內合作伙伴，在內地提供更完善的社會服務，並達至獨立營運和持續發展。協助的方式，包括能力提升、資助硬件升級，並透過與當地負責人合作，確保服務項目順利推行。國內服務的經費，不是由香港政府資助，而是來自有心人的捐獻。

全年摘要 / 工作成果

陝西省西安市流動兒童服務中心

對從事社會服務的人而言，如提供的服務能獲社會認同，就是最大獎勵。2015年5月，天主教西安教區社會服務中心在西安市魚化寨社區設立的「流動兒童服務中心」，正式向當地民政局註冊為「陝西孝慈社會工作發展中心」。這是內地第一家由天主教組織為流動兒童設立的服務中心，也是當地首家得到政府認可的天主教流動兒童服務中心。在此之前，該中心已在社區服務了三年，而整個服務項目，是由明愛資助。

流動兒童面對的問題，是遇到學習困難、缺乏指導，也沒有合適的溫習地方。他們難以適應城市生活、缺乏自信；他們的父母也不懂得如何培育子女在城市的環境中成長。為此，該中心在社區提供了下列服務，幫助他們解決困難：

- (1) 兒童托管和功課輔導
- (2) 兒童興趣班
- (3) 夏令營、冬令營、郊遊及節日慶祝活動
- (4) 家庭探訪及個案輔導
- (5) 親子活動
- (6) 家庭互助小組

過去三年，共有91個家庭接受該中心的服務，受惠人數超過200人。他們的生活，也因此得到改善。孩子們比從前表現得自信、有禮、樂於與別人分享。功課進步了，與父母的關係也緩和了。



• 親子活動



• 興趣班



• 合唱團



• 夏令營



• 兒童畫展



• 功課輔導

山西省長治麗撒老人院康復中心

2007年，長治教區的修女在山西一個小村建立麗撒老人院。住院老人共30人；24位是腦中風患者，其中15位有機會恢復行走的能力。院中服務的修女，有六人持有護理證書，兩人在大學修畢物理治療課程。該院於2015年獲明愛資助，設立康復中心。中心不單給住院老人治療，也為當地村民提供服務。目前，每日平均有五位病者，到中心接

受康復治療。老人院的每月收入，也由2,000元增至3,000元(人民幣)。該中心一方面照顧到社區需要，另一方面也藉著收益，達至可持續營運的目標。



• 上肢康復訓練



• 輔助拾級的扶梯設施



• 關節訓練



• 輔助下肢活動的設施

幼兒院透過舉辦大型活動，展示孩子的才能和學習成果。人們看到孩子正面的改變：更禮貌、更自律、更懂得與別人分享。幼兒院將於三年內達成收生目標100人，院內設施得到充份利用。



• 慶祝聖誕節

山西省太原市信望愛幼兒院

信望愛幼兒院的辦學宗旨，是讓兒童於德、智、體、群、美各方面，得到全面啟發。太原教區的修女於2015年獲明愛資助，開設該幼兒院。信望愛幼兒院是改建四合院而成，別具風貌。開學首年，有學生50人。修女們致力提升教學質素和推廣服務，並與家長保持緊密聯繫。所以一直都贏得家長們的讚譽，在社區建立良好口碑。



• 孩子做早操

其他資助項目

過去一年，國內服務計劃辦公室的資金援助項目，主要有以下六大類：

項目類別	項目數量/ 受益人數
(1) 為貧困的中、小及大專生提供助學金	224名中、小學生及66名大專生
(2) 能力提升	150多名社會服務人員
(3) 改善設施	4間老人院、2間診所、 2間幼兒院、1間小學
(4) 助養被遺棄及殘疾的兒童	38名兒童
(5) 為無依長者及殘疾人士提供生活津貼	96名長者及殘疾人士
(6) 為流動兒童及特殊兒童提供服務	6個項目



• 有機農場獲資助推行養耕共生



• 資助河北省診所改善醫療設施



• 資助陝西省幼兒院改善教學設施



• 陝西省義工為農村孩子舉辦暑期課程



• 河北省被遺棄孤兒獲生活費和學費資助



• 河北省殘疾學生獲學費資助